# brother

# Stručný návod k obsluze

# Tiskárna štítků QL-710W/720NW



Před tím, než začnete tento přístroj používat, si přečtěte tuto příručku a ujistěte se, že jí rozumíte. Doporučujeme, abyste tuto příručku uschovali na snadno dostupném místě pro budoucí použití. Některé modely nemusí být dostupné ve všech zemích.

www.brother.com

Děkujeme vám za zakoupení přístroje Brother QL-710W/720NW. Tato příručka stručně krok za krokem popisuje, jak začít přístroj Brother QL-710W/720NW používat.

Podrobnosti viz Příručka uživatele. Příručku uživatele naleznete ve složce Manuals na dodaném disku CD-ROM.

Důrazně doporučujeme, abyste si před tím, než začnete přístroj Brother QL-710W/720NW používat, tuto příručku pečlivě přečetli.

Uživatelům, kteří si svůj výrobek zaregistrují na naší webové stránce, nabízíme servisní služby a podporu. Doporučujeme vám využít této příležitosti a zaregistrovat tento produkt u naší společnosti - navštivte tento webový odkaz:

#### Registrace uživatelů na internetu http://register.eu.brother.com/

#### Internetová stránka s podporou http://support.brother.com/

**POZNÁMKA:** Na výše uvedené stránky se také dostanete z okna pro registraci uživatele na přiloženém disku CD-ROM. Těšíme se na vaši registraci.

Prohlášení o shode (pouze Evropa) My, Brother Industries, Ltd. 15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya, 467-8561, Japan,

přohlašujeme, že tento výrobek vyhovuje základním požadavkum všech příslušných směrnic a předpisů platných v EU.

Prohlášení o shodě lze stáhnout z naší webové stránky. Navštivte http://support.brother.com/ → zvolte "Europe" → vyberte svou zem → vyberte svůj model → zvolte "Návody" a svůj jazyk a klepněte na "Vyhledat" → zvolte prohlášení o shodě → klepněte na "Stáhnout" Vaše prohlášení o shodě bude stáhnuto jako soubor PDF.

# Prohlášení o shodě s mezinárodním programem ENERGY STAR $^{\textcircled{B}}$

Smyslem mezinárodního programu ENERGY STAR<sup>®</sup> je propagace rozvoje a popularizace kancelářských vybavení, která účelně využívají elektrickou energii. Společnost Brother Industries, Ltd. jako partner ENERGY STAR<sup>®</sup> prohlašuje, že tento výrobek splňuje požadavky ENERGY STAR<sup>®</sup> pro účelné využití energie.



#### ■DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Použití tohoto zařízení bylo schváleno pouze v zemi, ve které bylo zakoupeno. Nepoužívejte toto zařízení mimo zemi, kde bylo zakoupeno, protože tím můžete porušit lokální předpisy o bezdrátových telekomunikacích a napájení.

Tento výrobek podporuje systémy Windows<sup>®</sup> XP / Windows Vista<sup>®</sup> / Windows<sup>®</sup> 7 / Windows Server<sup>®</sup> 2003 / Windows Server<sup>®</sup> 2008 / Mac OS X 10.5.8-10.7.

Windows<sup>®</sup> XP v tomto dokumentu představuje systém Windows<sup>®</sup> XP Professional a Windows<sup>®</sup> XP Home Edition. Kromě toho Windows<sup>®</sup> XP v tomto dokumentu nepředstavuje systém Windows<sup>®</sup> XP x64 Edition. Windows Vista<sup>®</sup> v tomto dokumentu představuje všechny edice Windows Vista<sup>®</sup>.

Windows Vista V tomto dokumentu představuje všechny edice vvindows Vista V. Windows<sup>®</sup> 7 v tomto dokumentu představuje všechny edice systému Windows<sup>®</sup> 7.

Windows Server<sup>®</sup> 2003 v tomto dokumentu představuje systém Windows Server<sup>®</sup> 2003, Windows Server<sup>®</sup> 2003 R2. Kromě toho Windows Server<sup>®</sup> 2003 v tomto dokumentu nepředstavuje systém Windows Server<sup>®</sup> 2003 x64 Edition. Windows Server<sup>®</sup> 2008 v tomto dokumentu představuje všechny edice systémů Windows Server<sup>®</sup> 2008 a Windows Server<sup>®</sup> 2008 R2.

# Obsah

	Obsah ·····	1
	Obecné informace ······	2
	Bezpečné používání zařízení ······	• 3
	Obecná preventivní opatření ·····	• 5
1	Rozbalování přístroje QL-710W/720NW ••••••	·7
2	Popis částí ·····	8
	Hlavní tisková jednotka ······	8
3	Připojení zdroje napájení ······	8
4	Instalace DK role •••••••	9
5	Instalace programu ••••••	10
	Pro uživatele rozhraní USB (Windows <sup>®</sup> )······	11
	Pro uživatele rozhraní USB (Macintosh) ······	• 13
	Pro uživatele rozhraní drátové sítě (Windows <sup>®</sup> )	
	(pouze model QL-/20NW)······	15
	(pouze model QI -720NW) ••••••••••••••••••••••••••••••••••••	18
	Pro uživatele rozhraní bezdrátové sítě ······	20
	Pro uživatele systému Windows $^{\textcircled{R}}$	23
	Pro uživatele systému Macintosh ••••••	28
6	Instalace a používání jiných programů ••••••	31
	BRAdmin Light (Windows <sup>®</sup> ) •••••	31
	BRAdmin Light (Macintosh)	32
_	P-touch Editor Lite LAN (Windows <sup>®</sup> )	33
7	Spuštení nápovědy P-touch Editor •••••••••	34
	Pro systém Windows <sup>™</sup> •••••••	34
		' 35

l

# **Obecné informace**

#### Oznámení o sestavení a publikování

Tato příručka byla sestavena a publikována pod dohledem společnosti Brother Industries, Ltd. a zahrnuje nejnovější popisy a technické údaje zařízení.

Obsah této příručký a technické parametry tohoto výrobku se mohou bez upozornění změnit. Společnost Brother si vyhrazuje právo provádět změny ve zde obsažených technických údajích a materiálech bez upozornění a není zodpovědná za žádné škody (včetně následných) způsobených spoléháním se na prezentované materiály, včetně, ale ne omezené na typografické a další chyby vztahující se k publikaci.

Śnímky obrazovek v této příručcé se mohou lišit v závislosti na vašem operačním systému nebo tiskárně.

© 2012 Brother Industries, Ltd. Všechna práva vyhrazena.

#### ■Ochranné známky

Logo Brother je registrovaná ochranná známka společnosti Brother Industries, Ltd. Brother je registrovaná ochranná známka společnosti Brother Industries, Ltd. Microsoft, Windows Vista, Windows Server a Windows jsou buď registrované ochranné známky, nebo ochranné známky společnosti Microsoft Corp. v USA a/nebo jiných zemích. Apple, Macintosh, Mac OS, iPhone, iPod touch, iPad a Safari jsou ochranné známky společnosti Apple Inc., která je registrovaná v USA a jiných zemích.

Wi-Fi a Wi-Fi Alliance jsou registrované ochranné známky společnosti Wi-Fi Alliance. Wi-Fi Protected Setup, WPA a WPA2 jsou známky organizace Wi-Fi Alliance.

Android je ochranná známka společnosti Google Inc.

Názvy jiných programů nebo produktů používané v tomto dokumentu jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky příslušných vlastníků, kteří je vytvořili.

Každý vľastník, jehož název programu je uveden v této příručce, má ve vztahu ke svým vlastním programům uzavřenu příslušnou licenční smlouvu.

Jakékoliv obchodní názvy a názvy produktů společností, které se objevují na produktech společnosti Brother, příslušné dokumenty a jakékoliv jiné materiály jsou všechny ochranné známky nebo registrované ochranné známky svých příslušných společností.

#### Symboly používané v tomto návodu

V tomto návodu jsou používány následující symboly:

- ① Tento symbol označuje informace nebo pokyny, kterými byste se měli řídit. Jejich zanedbání může vést k osobnímu úrazu, poškození nebo selhání funkce produktu.
- Tento symbol ukazuje informace nebo pokyny, které vám pomohou zařízení lépe porozumět a účinněji jej používat.

#### Poznámky k licenci otevřeného zdroje

Tento produkt obsahuje otevřený software.

Prosíme přečtěte si Informace o autorských právech a licencích k otevřenému softwaru na dodaném disku CD-ROM.

(Systém Windows<sup>®</sup>) "X:\Licence.txt" (kde X je písmeno vašeho disku).

(Systém Macintosh) Poklepejte na ikonu disku CD-ROM na vaší pracovní ploše. Poté poklepejte na ikonu Utilities. Zobrazí se soubor Licence.rtf.

# Bezpečné používání zařízení

Přečtěte si a obeznamte se se všemi těmito informacemi pro budoucí použití. Dodržujte všechna varování a pokyny uvedené na zařízení.

<b>A</b> VAROVÁNÍ	Označuje potenciálně rizikovou situaci, která by v případě, že s výrobkem bude zacházeno v rozporu s uvedenými varováními a pokyny, mohla vést k úmrtí nebo vážnému poranění.
LUPOZORNĚNÍ	Označuje potenciálně rizikovou situaci, která by v případě, že s výrobkem bude zacházeno v rozporu s uvedenými varováními a pokyny, mohla vést k lehkému nebo středně těžkému úrazu a/nebo škodě na majetku.

V příručkách pro tento výrobek jsou používány následující symboly:

$\bigcirc$	Činnost NENÍ povolena.	$\otimes$	NEROZEBÍREJTE tento produkt.
8	Produkt NESMÍTE postříkat vodou ani ho ponořit do vody.	8	NEDOTÝKEJTE se uvedené části produktu.
0	Povinná činnost.	<b>V</b>	Odpojování.
A	Varuje vás před rizikem zásahu elektrickým proudem.		

#### ■Bezpečné používání zařízení

#### **VAROVÁNÍ** Řiďte se těmito pokyny, abyste zabránili vzniku požáru, zásahu elektrickým proudem a jinému poškození. Přístroj Nepoužíveite tuto tiskárnu ve speciálních Nerozebíreite přístroi. prostředích, například v blízkosti S žádostmi o prohlídku, úpravu či opravu lékařských zařízení. Mohlo by doiít přístroje se obratte na obchod, kde byl k selhání funkce lékařského zařízení přístroj zakoupen, nebo na místní autorizované servisní středisko. vlivem elektromagnetických vln. Pokud uživatelé s kardiostimulátory Přístroj nesmíte upustit, narazit do něj ani zaznamenají něco neobvyklého, měli jej poškodit. by se vzdálit od přístroje. Neumísťujte tiskárnu na takové místo, Plastových sáčků se zbavujte řádným kde by mohla zvlhnout, jako je například způsobem a uchovejte je mimo dosah kuchyně, koupelna nebo poblíž zdroje batolat a dětí. Plastové sáčky si vlhkosti. To by mohlo vyvolat zásah nenavlékejte ani si s nimi nehrajte. elektrickým proudem nebo požár. 🕵 Všimnete-li si během provozu přístroje S Zabraňte kontaktu přístroje s jakoukoliv jakéhokoliv neobvyklého zápachu, tepla, kapalinou. kouře, změny barev, deformací či čehokoliv nezvyklého, ihned vytáhněte ze zásuvky napájecí kabel a přestaňte přístroj používat.

### 🛕 VAROVÁNÍ

- Nepoužívejte přístroj, pokud se v něm nachází cizí tělesa. Na přístroj nesmíte upustit žádné kovové předměty, jako jsou například svorky a sešívačky papíru. Pokud se do přístroje dostane voda nebo nějaké cizí těleso, vytáhněte ze zásuvky napájecí kabel a cizí těleso odstraňte. Je-li to zapotřebí, obraťte se na obchod, kde byl přístroj zakoupen, nebo na místní autorizované servisní středisko.
- Zabraňte kontaktu přístroje a propojovacích kabelů s organickými ředidly (benzen, ředidla barev, deodorizační prostředky, atd.). Zanedbání této zásady by mohlo vést k deformaci či naleptání přístroje a navíc hrozí riziko zásahu elektrickým proudem nebo požáru.
- Medotýkejte se přístroje během silné bouřky, protože by to mohlo vést k zásahu elektrickým proudem.

- Při čištění přístroje nezapomeňte přístroj vypnout a vytáhnout napájecí kabel ze zásuvky. Zanedbání této zásady by mohlo vést k zásahu elektrickým proudem nebo požáru.
- V zájmu prevence možného požáru nebo zásahu elektrickým proudem nikdy přístroj nerozebírejte ani jej nenechejte zvlhnout.
- Tiskárnu nečistěte pomocí ředidla, benzenu, alkoholu ani žádných jiných organických rozpouštědel. To by mohlo poškodit její povrch. K čištění tiskárny používejte suchý měkký kus látky.
- Na horní část tiskárny neumísťujte žádné těžké předměty ani předměty obsahující vodu. Pokud se do přístroje dostane voda nebo nějaké cizí těleso, obraťte se na obchod, kde byl přístroj zakoupen či na místní autorizované servisní středisko. Budete-li tiskárnu používat i v případě, že se do ní dostane voda nebo cizí těleso, můžete ji poškodit nebo způsobit osobní úraz.

#### Řiďte se těmito pokyny, abyste zabránili vzniku požáru, zásahu elektrickým proudem a jinému poškození.

#### Napájecí kabel

- S přístrojem používejte pouze autorizovaný zdroj napájení (220-240 V střídavého proudu).
- Používejte pouze napájecí kabel dodaný s tiskárnou.
- Nedotýkejte se napájecího kabelu ani elektrické zásuvky, pokud máte mokré ruce.
- Elektrickou zásuvku nesmíte přetížit zapojením příliš mnoha zařízení a napájecí kabel nikdy nezasouvejte do elektrické zásuvky, která je poškozená.
- Napájecí kabel nesmíte naříznout, poškodit, ani na něj umísťovat těžké předměty.
- Pravidelně vyjímejte napájecí kabel z elektrické zásuvky a čistěte spodní část kolíčků a prostor mezi nimi. Ponecháte-li napájecí kabel delší dobu v elektrické zásuvce, ve spodní části zástrčky se nahromadí prach. To by mohlo vést ke zkratu s následným požárem.

- Je-li napájecí kabel poškozený, nepoužívejte ho.
- Ujistěte se, že napájecí kabel je správně zasunut do elektrické zásuvky.
- Při vyjímání napájecího kabelu z elektrické zásuvky netahejte za kabel. To by mohlo vyvolat zásah elektrickým proudem nebo požár.
- Kabel nesmíte nijak ohnout, zlomit ani poškodit, protože to by mohlo vést k zásahu elektrickým proudem, požáru nebo selhání přístroje.
- Nepoužívejte prodlužovací přípojku, protože by to mohlo mít za následek požár, zásah elektrickým proudem nebo poškození přístroje.

# **L**UPOZORNĚNÍ

Řiďte se těmito pokyny, abyste zabránili vzniku požáru, zásahu elektrickým proudem a jinému poškození.						
∎F	■Přístroj					
0	onecháte-li tiskárnu poblíž televize nebo rádia, nemusí fungovat správným způsobem. leponechávejte tiskárnu poblíž jakéhokoliv zařízení, které by mohlo vyvolávat lektromagnetické rušení.					
0	Zajistěte, aby do pohyblivých částí nebo otvorů přístroje nemohly vkládat prsty malé děti.					
0	Elektrická zásuvka by se měla nacházet v blízkosti přístroje a být snadno dostupná.					
0	Nedotýkejte se odstřihu. Mohli byste se poranit.					
0	Pokud přístroj nepoužíváte, uchovejte jej mimo dosah dětí. Kromě toho musíte dětem zabránit, aby si vkládaly části přístroje nebo štítky do úst. Dojde-li ke spolknutí nějakého předmětu, vyhledejte lékařskou pomoc.					
0	Neumísťujte přístroj do míst vystavených přímému slunečnímu světlu, poblíž ohřevných těles či jiných zahřátých zařízení ani do míst s extrémně vysokými či nízkými teplotami, vysokou vlhkostí nebo nadměrným prachem. To by mohlo způsobit selhání její funkce.					
$\otimes$	Přístroj nedržte a nezvedejte za kryt DK role. Kryt by se mohl uvolnit, přístroj spadnout na zem a poškodit se.					
$\bigcirc$	Přístroj nikdy nedržte jenom jednou rukou. Mohl by vám vyklouznout.					
Ő	Připojujete-li různé kabely a doplňková zařízení, ujistěte se o jejich správném nasměrování a postupu připojení. Kromě toho používejte pouze specifikované kabely a doplňková zařízení. Zanedbání této zásady by mohlo vést k osobnímu úrazu nebo požáru. Řiďte se pokyny v návodu pro správné připojení zařízení.					
$\otimes$	Neodstraňujte štítky (štítky označující provozní funkce, číslo výrobku atd.) připevněné k přístroji.					
	Napájecí kabel					
ß	🚭 Jestliže nebudete tiskárnu delší dobu používat, vytáhněte napájecí kabel ze zásuvky.					
∎J	lednotka ořezu					
$\otimes \oslash$	🕲 Nedotýkejte se čepele jednotky odstřihu. 🛇 Neotevírejte horní kryt, dokud je jednotka odstřihu v provozu.					
■Instalace/uložení						
0	Umístěte tiskárnu na rovný a stabilní povrch, jako je například deska stolu. ONa tiskárnu nepokládejte žádné těžké objekty.					

# Obecná preventivní opatření

#### ■Přístroj

- Tato tiskárna je velmi přesný přístroj. Přístroj nesmíte upustit, narazit do něj ani jej poškodit.
- Tiskárnu nezvedejte za kryt přihrádky na DK roli. Kryt by se mohl uvolnit, přístroj spadnout na zem a poškodit se.
- Do výstupního slotu pro štítky, USB portu, sériového portu nebo LAN portu nevkládejte žádné předměty a zachovejte k nim volný přístup.
- Používejte pouze propojovací kabel (USB kabel) dodaný s tiskárnou.
- Jestliže se tiskárnu chystáte delší dobu nepoužívat, vyjměte z ní DK roli.
- Nepokoušejte se tisknout štítky, je-li kryt DK role otevřený.

#### 6

#### DK role (DK štítek, DK páska)

- Používejte pouze pravé spotřební materiály a příslušenství společnosti Brother (mají značky <u>D</u>, <u>D</u>). Nepoužívejte žádná neautorizovaná příslušenství a spotřební materiály.
- Jestliže štítek připevníte na vlhký, zašpiněný nebo mastný povrch, může se snadno odlepit.
   Před připevněním štítku očistěte povrch, na který jej chcete připevnit.
- DK role využívají termopapír nebo termální film, který, pokud je vystaven ultrafialovému záření, větru či dešti, může vyblednout nebo se odloupnout.
- DK role nevystavujte přímému působení slunečního světla, vysokých teplot, vysoké vlhkosti nebo prachu. Uchovávejte DK role na chladném místě ve stínu. Používejte je ihned po otevření obalu.
- Poškrábete-li potištěný povrch štítku nehty nebo nějakým kovovým předmětem nebo dotknete-li se potištěného povrchu rukama zvlhlýma vodou či potem, může to změnit barvu nebo způsobit její vyblednutí.
- Štítky nenalepujte na osoby, zvířata ani rostliny. Nikdy také nenalepujte štítky bez povolení na veřejný nebo soukromý majetek.
- Protože konec DK role není navržen tak, aby přiléhal k cívce se štítky, poslední štítek se nemusí podařit správně oříznout. Pokud k tomu dojde, vyjměte zbývající štítky, vložte novou DK roli a vytiskněte poslední štítek znovu.

Poznámka. Aby se tento jev vykompenzoval, počet DK štítků obsažených v každé DK roli může být o něco vyšší, než je udáváno.

- Jestliže štítek odstraníte po jeho připevnění k nějakému povrchu, mohou na tomto povrchu zůstat části štítku.
- Před tím, než použijete štítky na CD/DVD, se řiďte pokyny v návodu k použití vašeho CD/DVD přehrávače ohledně nalepování štítků na CD/DVD.
- Nepoužívejte štítky na CD/DVD v CD/DVD přehrávači se slotem pro zavádění CD/DVD disků, jako je například CD přehrávač v autě, do kterého se CD disk zasouvá prostřednictvím slotu v přehrávači.
- Jakmile štítek nalepíte na CD/DVD disk, neodlupujte ho, protože byste mohli strhnout tenkou povrchovou vrstvu disku, což by disk poškodilo.
- Nenalepujte štítky na CD/DVD na CD/DVD disky navržené pro použití s inkoustovými tiskárnami. Štítky se z těchto disků snadno odlupují a používání disků s odloupnutými štítky může vést ke ztrátě nebo poškození dat.
- Při nalepování štítků na disky CD/DVD používejte aplikátor dodaný s rolemi štítků na CD/DVD. Zanedbání této zásady by mohlo vést k poškození CD/DVD přehrávače.
- Uživatel přijímá plnou zodpovědnost za nalepování CD/DVD štítků. Společnost Brother se zříká jakékoliv zodpovědnosti za ztrátu nebo poškození dat způsobené nevhodným použitím štítků na CD/DVD.
- Buďte opatrní, abyste DK roli neupustili.
- DK role používají termopapír a termální film. Na slunci a při působení tepla jak štítek, tak výtisk vyblednou. Nepoužívejte DK role na venkovní použití, které vyžaduje odolnost.
- V závislosti na umístění, materiálu a podmínkách okolního prostředí se může štítek odloupnout nebo stát neodstranitelným. Barva štítku se může změnit nebo přilnout k jiným objektům. Než štítek někam umístíte, ověřte si podmínky okolního prostředí a zkontrolujte příslušný materiál. Vyzkoušejte štítek tak, že jeho malý kousek nejprve umístíte na nějakou nenápadnou část zamýšleného povrchu.

#### ■CD-ROM a program

- Dejte pozor, aby se disk CD-ROM nepoškrábal, a rovněž jej nevystavujte vysokým či nízkým teplotám.
- Nepokládejte na disk CD-ROM žádné těžké předměty a netlačte na něj.
- Program na disku CD-ROM je určen pouze k použití s touto tiskárnou. Podrobnosti viz licenční ujednání na disku CD-ROM. Tento program může být nainstalován na více různých počítačů pro použití v kanceláři atd.

# 1 Rozbalování přístroje QL-710W/720NW

Před tím, než začnete tiskárnu používat, se ujistěte, že balení obsahuje následující položky. Pokud nějaká položka chybí nebo je poškozená, obratte se na svého prodejce společnosti Brother.

#### QL-710W/720NW



Kabel USB



#### Stručný návod k obsluze



CD-ROM



Vodítko DK štítků a pásky



#### Napájecí kabel pro střídavý proud



DK role (startovní role)

Zástrčky se mohou v různých zemích lišit.

# 2 Popis částí

# Hlavní tisková jednotka

#### ■Přední část



Pokud kontrolka Wi-Fi svítí, připojení drátové sítě jsou deaktivována.



# 3 Připojení zdroje napájení

Připojte k přístroji QL-710W/720NW napájecí kabel a poté napájecí kabel zasuňte do elektrické zásuvky.

- Před zapojením napájecího kabelu zkontrolujte, zda má elektrická zásuvka napětí 220-240 V střídavého proudu.
  - Jakmile přestanete přístroj QL-710W/720NW používat, vytáhněte napájecí kabel z elektrické zásuvky.
  - Pří vytahování napájecího kabelu z elektrické zásuvky netahejte za kabel. Vodič v napájecím kabelu by se mohl poškodit.
  - Nepřipojujte tiskárnu QL-710W/720NW k počítači, dokud k tomu nebudete vyzváni během instalace ovladače tiskárny.



Zástrčky se mohou v různých zemích lišit.



# Instalace programu

Tato část popisuje, jak najnstalovat aplikaci P-touch Editor 5.0. ovladač tiskárny, programy P-touch Update Software a Nástroj pro nastavení tiskárny pomocí volby standardní instalace. Postup pro instalaci programu se liší podle operačního svstému počítače. Obrazovky se mohou lišit v závislosti na operačním svstému.

V následujících krocích je uveden popis vztahující se k modelu QL-XXX. Místo "XXX" si dosaďte název své tiskárny. Názvy tiskáren na následující obrazovce se mohou lišit podle názvu vaší zakoupené tiskárny.

Uvedené obrazovky se mohou pro modely QL-710W a QL-720NW lišit. Při vysvětleních v této příručce isou použitv obrazovky modelu QL-720NW.

Postup instalace podléhá změnám bez předchozího upozornění.

(f) Jestliže váš počítač nemá mechaniku CD-ROM, můžete stáhnout nejnovější ovladače. příručky a nástroje pro váš model ze stránky Brother Solutions Center na adrese http://support.brother.com/. Některé softwarové aplikace zahrnuté na disku CD-ROM nemusí být dostupné ke stažení.







# Kabel rozhraní USB

Windows<sup>®</sup>, přejděte na stranu 11 Macintosh. přeiděte na stranu 13

Kabelová síť (pouze model QL-720NW)

Windows<sup>®</sup>,

口 Windows , 百百 přejděte na stranu 15

Macintosh.

přejděte na stranu 18

## Bezdrátová síť

Windows<sup>®</sup> a Macintosh, (p) přejděte na stranu 20

### Pro uživatele rozhraní USB (Windows®)

#### Než začnete s instalací

Ujistěte se, že je počítač ZAPNUTÝ a jste přihlášeni s oprávněními správce.

- () Zatím kabel USB NEZAPOJUJTE.
  - Pokud běží některé programy, ukončete je.

#### Instalace programu pro propojovací kabel USB

- Vložte instalační disk CD-ROM do mechaniky CD-ROM. Jestliže se zobrazí okno s názvy modelů, zvolte svou tiskárnu. Pokud se objeví obrazovka volby jazyka, vyberte svůj jazyk.
  Pokud se nabídka disku
  CD POM pozebrazí
  - CD-ROM nezobrazí automaticky, otevřete soubory na disku CD-ROM a poklepejte na [Start.exe].





### Pro uživatele rozhraní USB (Macintosh)

#### Než začnete s instalací

Zkontrolujte, zda je přístroj připojen k napájení a zda je ZAPNUTÝ váš počítač Macintosh. Musíte být přihlášeni s oprávněními správce.

#### ■Připojení kabelu USB



Připojujete-li tiskárnu k počítači Macintosh přes USB rozbočovač, nemusí být správně detekována. V takovém případě připojte tiskárnu přímo k USB portu na počítači Macintosh.

#### Instalace programu pro propojovací kabel USB

1 Vložte instalační disk CD-ROM do mechaniky CD-ROM.





Instalace programu je nyní hotová.

### Pro uživatele rozhraní drátové sítě (Windows<sup>®</sup>) (pouze model QL-720NW)

#### Než začnete s instalací

Ujistěte se, že je počítač ZAPNUTÝ a jste přihlášeni s oprávněními správce.

- Pokud běží některé programy, ukončete je.
- ■Připojte síťový kabel a zapněte napájení přístroje stisknutím tlačítka ZAP/VYP (()) na přístroji



Potvrďte, že Wi-Fi kontrolka tiskárny nesvítí.

#### Instalace programu pro drátovou síť

- Vložte instalační disk CD-ROM do mechaniky CD-ROM. Jestliže se zobrazí okno s názvy modelů, zvolte svou tiskárnu. Pokud se objeví obrazovka volby jazyka, vyberte svůj jazyk.
  Pokud se nabídka disku CD-ROM nezobrazí automaticky, otevřete soubory na disku CD-ROM a poklepejte na [Start.exe].
- Klepněte na [**Standardní** instalace]. brother QL-720NW Instalované položky: 1 Standardní instalace Nainstaluie aplikace P-touch Editor 5.0. P-touch Address Book, P-touch Update Software, Nástroi pro nastavení tiskárny, Příručku uživatele a ovladač tiskárny. Příručky uživatele Zobrazí Příručku uživatele. Příručku uživatele programů a Příručku síťových aplikací. OUživatelská instalace Individuálně nainstaluje aplikace P-touch Editor 5.0, P-touch Address Book, P-touch Update Software, Nástroj pro nastavení tiskárny, ovladač tiskárny, Příručku uživatele a program P-touch Editor Lite LAN. OSÍťové utility Nainstaluje nástroj BRAdmin Light. • Podpora Brother Zobrazí odkaz na Brother Solutions Center Pomocí Nástroje pro nastavení tiskárny můžete konfigurovat různá nastavení tiskárny (je-li tiskárna připojena k počítači přes USB). Chcete-li konfigurovat tiskárnu, na počítači musí být nainstalován ovladač tiskárny. Program P-touch Address Book nepodporuje některé jazyky.



8	<ul> <li>Instalace ovladačů Brother se automaticky spustí. Budou se zobrazovat okna instalace jedno po druhém.</li> <li>NERUŠTE během instalace žádnou z těchto obrazovek. Zobrazení oken může trvat několik sekund.</li> <li>Systémy Windows Vista<sup>®</sup> a Windows<sup>®</sup> 7: až se objeví okno Windows<sup>®</sup> Security, klepněte na zaškrtávací políčko a klepnutím na [Instalovat] dokončete instalaci.</li> </ul>
9	Jakmile se zobrazí okno pro online registraci uživatele, klepněte na tlačítko [ <b>OK</b> ] nebo [ <b>Zrušit</b> ].
	<ul> <li>Zvolíte-li tlačítko [OK], před dokončením instalace přejděte na stránku s registrací uživatele (doporučeno).</li> <li>Zvolíte-li [Zrušit], instalace pokračuje.</li> </ul>
▼	L
10	Klepněte na [ <b>Dokončit</b> ]. Instalace programu je nyní hotová. Až budete požádáni o restart počítače, klepněte na [ <b>Restart</b> ].

### Pro uživatele rozhraní drátové sítě (Macintosh) (pouze model QL-720NW)

#### Než začnete s instalací

Ujistěte se, že je počítač ZAPNUTÝ a jste přihlášeni s oprávněními správce.

#### Připojte síťový kabel a zapněte napájení přístroje stisknutím tlačítka ZAP/VYP (()) na přístroji



Potvrďte, že Wi-Fi kontrolka tiskárny nesvítí.

#### Instalace programu pro drátovou síť

Vložte instalační disk CD-ROM do mechaniky CD-ROM.



# Jednoduchá konfigurace sítě Syberte na seznamu Brother QL-XXX a přidejte tiskárnu klepnutím na tlačítko [Add] (Přidat). With the second sec

#### ■Ruční konfigurace sítě



- Až se obrazovka vrátí do okna Print & Fax (Tisk a fax) / Print & Scan (Tisk a skenování), zkontrolujte, že je přidána tiskárna Brother QL-XXX, a zavřete okno Print & Fax (Tisk a fax) / Print & Scan (Tisk a skenování). Nyní můžete přístroj začít používat.
- Ke změně IP adresy používejte program BRAdmin Light. Viz strana 31.

### Pro uživatele rozhraní bezdrátové sítě

#### ■Než začnete

Nejprve musíte nakonfigurovat nastavení bezdrátové sítě vaší tiskárny, aby mohla komunikovat se síťovým přístupovým bodem / routerem. Jakmile nakonfigurujete tiskárnu, aby mohla komunikovat s vaším přístupovým bodem / routerem, počítače na vaší síti získají k tiskárně přístup. Chcete-li tiskárnu používat z těchto počítačů, budete muset nainstalovat ovladače a program. Následující kroky vás provedou konfiguračním a instalačním procesem.

- Chcete-li připojit tiskárnu k síti, doporučujeme vám, abyste se před instalací obrátili na správce systému. Před tím, než budete pokračovat v této instalaci, musíte znát nastavení vaší bezdrátové sítě.
  - Pokud jste nastavení bezdrátové sítě předtím nakonfigurovali, než jej budete moci konfigurovat znovu, musíte nastavení sítě resetovat.
    - 1 Vypněte napájení.
    - 2 Držte stisknuté tlačítko ZAP/VYP a stiskněte a podržte stisknuté tlačítko Odstřih. Wi-Fi kontrolka začne zeleně blikat a stavová kontrolka se rozsvítí oranžově.
    - 3 Držte stisknuté tlačítko ZAP/VYP a dvakrát stiskněte tlačítko Odstřih. Wi-Fi kontrolka se rozsvítí zeleně a stavová kontrolka se rozsvítí oranžově.
- Chcete-li dosáhnout optimálních výsledků při běžném každodenním tisku dokumentů, umístěte tiskárnu co nejblíže síťovému přístupovému bodu / routeru tak, aby mezi nimi bylo co nejméně překážek. Velké objekty a zdi mezi těmito zařízeními stejně jako rušení z ostatních elektronických zařízení mohou ovlivnit rychlost přenášení dat vašeho dokumentu.

Vzhledem k výše uvedenému nemusí být bezdrátová síť tou nejlepší metodou připojení pro všechny dokumenty a aplikace. Při použití USB je možná maximální rychlost zpracování.

#### Režim infrastruktury

Následující pokyny jsou pro režim infrastruktury (připojený k počítači pomocí přístupového bodu / routeru).



- 1 Přístupový bod / router
- 2 Vaše tiskárna
- 3 Počítač schopný bezdrátového připojení, který je připojen k přístupovému bodu / routeru
- 4 Počítač schopný drátového připojení, který je připojen k přístupovému bodu / routeru
- 5 Smartphone

#### Výběr metody bezdrátové instalace

Následující pokyny nabízejí dvě metody pro instalaci tiskárny do bezdrátového síťového prostředí. Vyberte si metodu, kterou upřednostňujete pro vaše prostředí.

Chcete-li tiskárnu nastavit v nějakém jiném bezdrátovém prostředí, nahlédněte do Příručky síťových aplikací.

#### Metoda 1

Konfigurace pomocí instalačního disku CD-ROM a dočasného použití kabelu USB



Pro tuto metodu vám doporučujeme použít počítač, který je k vaší síti bezdrátově připojen.

- Během konfigurace budete muset dočasně použít USB kabel.
  - Používáte-li systém Windows<sup>®</sup> XP nebo připojujete-li váš počítač k bezdrátovému přístupovému bodu / routeru pomocí sífového kabelu, před tím, než budete moci pokračovat, musíte znát SSID a sífový klíč vašeho bezdrátového přístupového bodu / routeru. Prosíme zapište si svá nastavení bezdrátové sítě do oblasti níže.
  - Prosíme bez informací o zabezpečení bezdrátové sítě nevyhledávejte podporu zákaznického servisu společnosti Brother. Nemůžeme vám pomoci při hledání vašich nastavení síťového zabezpečení.

#### POZNÁMKA

Položka	Nastavení
SSID (Síťový název)	
Síťový klíč (klíč zabezpečení / klíč šifrování)	

- \* Síťový klíč lze popsat jako heslo, klíč zabezpečení nebo klíč šifrování.
- Jestliže tuto informaci (SSID a síťový klíč) neznáte, nemůžete pokračovat v bezdrátovém nastavení.
  - Jak tuto informaci (SSID a síťový klíč) najít?
    - Přečtěte si informace dodávané k vašemu bezdrátovému přístupovému bodu / routeru.
    - Počáteční síťový název by mohl být název výrobce nebo modelu.
    - 3 Jestliže informace zabezpečení neznáte, obraťte se na výrobce routeru, správce systému nebo poskytovatele internetového připojení.

#### Metoda 2

#### Konfigurace stiskem jediného tlačítka pomocí WPS a konfigurace pomocí instalačního disku CD-ROM

Pokud váš bezdrátový přístupový bod / router podporuje automatické bezdrátové nastavení stiskem jediného tlačítka (WPS), můžete si také vybrat tuto metodu.



#### Nyní přejděte k postupu instalace

Tato část popisuje postupy instalace pomocí vhodné metody. Postupy instalace jsou následující:



- () Ujistěte se, že jste přihlášeni s administrátorskými právy.
  - Pokud se tiskárna nachází na podnikové bezdrátové síti, připojte tiskárnu přes USB a nakonfigurujte její bezdrátová nastavení. Jakmile nainstalujete ovladač tiskárny, ke konfiguraci těchto nastavení také můžete použít Nástroj pro síťová nastavení. Více informací o Nástroji pro síťová nastavení naleznete v kapitole Nástroj pro síťová nastavení Příručky síťových aplikací.

### Pro uživatele systému Windows®

Vložte instalační disk CD-ROM do mechaniky CD-ROM. Jestliže se zobrazí okno s názvy modelů, zvolte svou tiskárnu. Pokud se objeví obrazovka volby jazyka, vyberte svůj jazyk.
Pokud se nabídka disku CD-ROM nezobrazí automaticky, otevřete

soubory na disku CD-ROM a poklepeite na [Start.exe].













### Pro uživatele systému Macintosh



■Pro uživatele Metody 1







# 6 Instalace a používání jiných programů

Tato část objasňuje jak nainstalovat programy BRAdmin Light a P-touch Editor Lite LAN.

# BRAdmin Light (Windows®)

#### Instalace konfiguračního nástroje BRAdmin Light



#### Nastavení IP adresy, masky podsítě a brány pomocí nástroje BRAdmin Light







Vyžadujete-li pokročilejší správu tiskáren, použijte nejnovější verzi programu Brother BRAdmin Professional, která je k dispozici ke stažení na stránkách http://support.brother.com/

# BRAdmin Light (Macintosh)

#### Spouštění konfiguračního nástroje BRAdmin Light

Nástroj BRAdmin Light není nainstalován. Jelikož program se nachází ve složce Utilities na disku CD, spusťte jej přímo z disku CD nebo po ručním zkopírování na vámi zvolené umístění.

#### Nastavení IP adresy, masky podsítě a brány pomocí nástroje BRAdmin Light





### P-touch Editor Lite LAN (Windows®)

#### Instalace programu P-touch Editor Lite LAN

Program P-touch Editor Lite LAN je základní verzí nástroje pro editaci štítků.

Abyste mohli používat program P-touch Editor Lite LAN, je nutné správně zadat adresu IP této tiskárny.

Adresu IP Ize určit pomocí nástroje, jako je například BRAdmin Light, který Ize nainstalovat z nabídky [Síťové utility] na disku CD-ROM. Pro podrobnosti ohledně používání tohoto nástroje nahlédněte do "Nastavení adresy IP a masky podsítě" v "Příručce síťových aplikací" (PDF).

- Na síti, kde je automaticky přiřazena adresa IP, jako je například DHCP, bude adresa IP automaticky přiřazena při připojení tiskárny k síti, proto lze tiskárnu používat ihned. Avšak protože adresu IP lze měnit dynamicky, doporučujeme při používání programu P-touch Editor Lite Lan určit statickou adresu IP. Pro podrobnosti se obraťte na správce sítě.
- Úrčete nastavení po konzultaci se správcem sítě.



# Spuštění nápovědy **P-touch** Editor

Tato část vysvětluje, jak spustit nápovědu programu P-touch Editor pro svstémv Windows® a Macintosh

# Pro systém Windows®

Níže uvedený příklad platí pro systém Windows Vista<sup>®</sup>. Názvy tiskárny na následujících obrázcích se mohou lišit od názvu vaší tiskárny.

Začněte pomocí tlačítka Start ( )

Chcete-li spustit nápovědu programu P-touch Editor, klepněte na hlavním panelu na tlačítko Start ( 👩 ) a pokračujte položkou [Všechny programy]. Klepněte na položku [Brother P-touch] a [P-touch Editor 5.0 Nápověda].



Spuštění z dialogového okna Nový/Otevřít

Kdvž spustíte aplikaci P-touch Editor 5.0 a zobrazí se dialogové okno Nový/Otevřít, klepněte na Nápověda - Jak provést.

Pokud klepnete na "Ověřít aktualizace" můžete vvhledat. zda je či není na webové stránce dostupná nejnovější verze programu P-touch Editor.



#### Spuštění z programu P-touch Editor

Klepněte na nabídku Nápověda a zvolte položku Nápověda k P-touch Editor.

Q Faceh (Marchel)	Test Test Ball	Princh Star - Pas-devil		0100 808
a boys for for the loss that which the second the standard		" Josher Speck Delayer Del	a format Alapija Bourteni Gira gaproda-	
10404		9 m f 1		- A - A - A - A - A - A - A - A - A - A
Date 2.00 Direction D - A feet 2 10 2		Basi Graft Park	Name of the other of the other of the	1940 Excess
AAAA TAAAA			A A A A REPORT OF THE REPORT OF	
Contraction of the Contraction o	Party and	Test		No. No. No. No. No. No. Inc.
A-N-R-BALANDICHE	failured *	Control Because allocation		
E. La Ko, R. K.	A 450 -	Fare	the second se	
	Text Leading text	A.R. 3 [54 3	N	
	6	A A		
			1 48	
	Description Descents		C	
E 2,8	and the second s	AAAA		
	III 🐱 🔄	E Data bat	0	
	faulty (21434	bel at l sel 52		
	200 <b>20</b>		(MR)/ 0.1	
1	AN	20 Persinthat Andu Caleri)	Seran 200 II II II II II II II	AP 55 00
	manale to a		Datur, Salam Tale Also Harrol Harrol Harrol Harrol	dared fares
Jacan 2002 Int of the H Sto Or Y 1/2/2 IEEE	1a 18.	and discounting		
Date New Ter Air New York News News News News	Surface Indiana	All Castled		
	at the			
	0 =			
	Debut alles fote-staf			
	-	and the second s		
A Sector Copiest Copie	100 mm 1000	Come Come		A 100 - 100
			- ·· -	



Režim Express

#### Začátek z režimu Snap

Klepněte pravým tlačítkem myši a zvolte položku Nápověda k P-touch Editor.



### **Pro Macintosh**

Následuje příklad pro systém Mac OS X 10.7. Názvy tiskárny na následujících obrázcích se mohou lišit od názvu vaší tiskárny.

Spuštění z dialogového okna New/Open

Když spustíte aplikaci P-touch Editor 5.0 a zobrazí se dialogové okno New/Open, klepněte na Help - How To.

■Spuštění z programu P-touch Editor

Klepněte na nabídku Help a zvolte položku P-touch Editor Help.

■Začátek z režimu Snap

Podržte ovládací tlačítko myši a klepnutím zvolte P-touch Editor Help.





# brother



Vytištěno v Číně LBE866001